قواعد النطق للغة الإنجليزية
للناطقين باللغة العربية

Pronunciation rules of English language
For Arabic speakers

إعداد: م. خليفه محمد خطاب

Done by: E.Khalifa Hashim

إشراف: تشكيل تحرير ثورة ١٧ فبراير فرع الأبيار

Under the aegis of 17th February freedom Formation
Alabyar brunch

قواعد نطق اللغة الإنجليزية
للناطقين باللغة العربية

إعداد: م. خليفه محمد خطاب

الطبعة العربية الأولى ٢٠١٢م

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية ١٠٩٧/ ٣ /٢٠١٢

ISBN 978-9957-551-48-3

دار الجنان للنشر والتوزيع

المركز الرئيسي (التوزيع - المكتبة) المملكة الأردنية الهاشمية

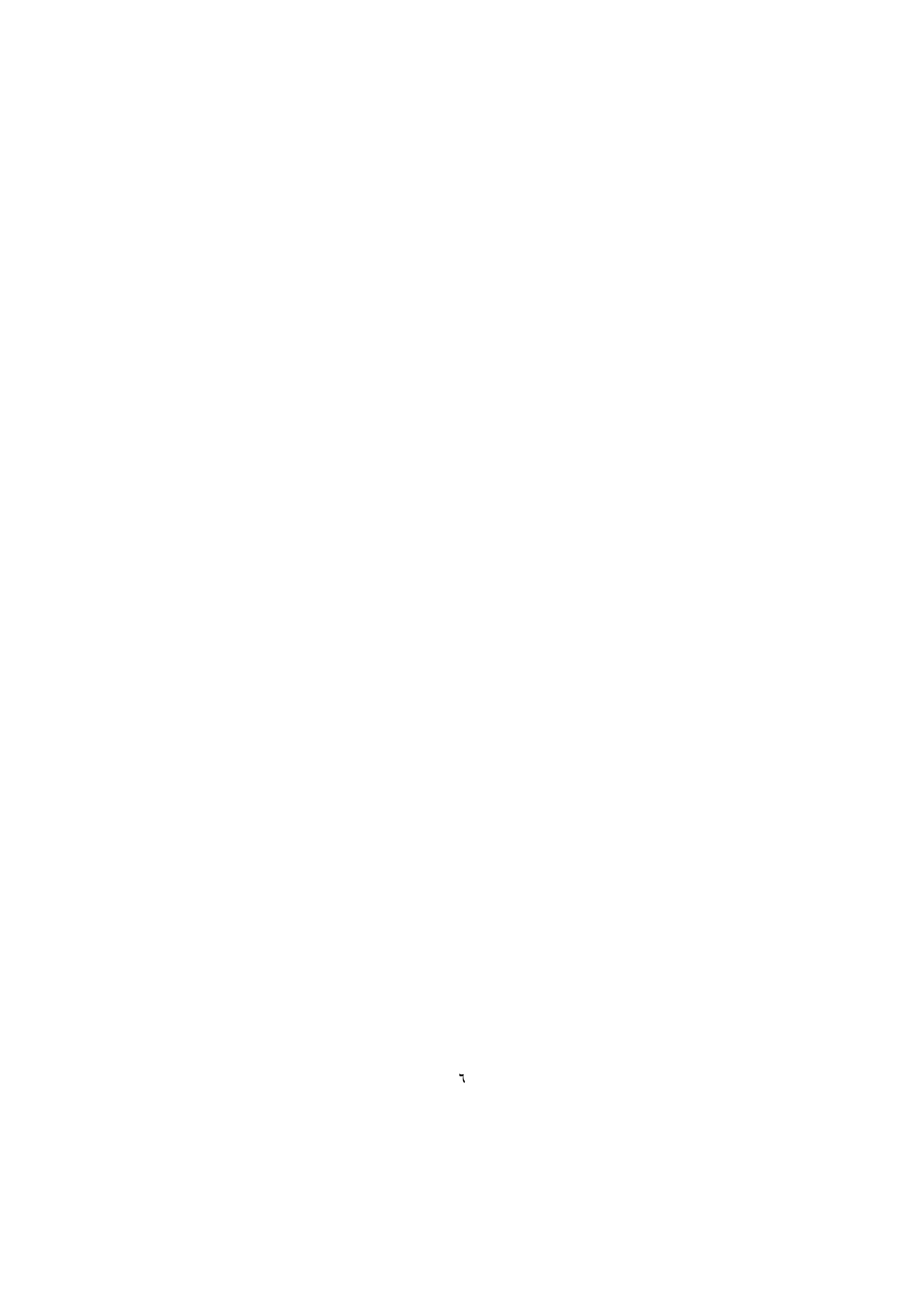
تلفاكس ٠٠٩٦٢٦٤٦٥٩٨٩١ ص. ب ٩٢٧٤٨٦ الرمز البريدي

مكتب السودان - الخرطوم ٠٠٢٤٩٩١٨٠٦٤٩٨٤

E-mail:dar_jenan@yahoo.com


MRTsoft

المحتويات



إهداء

أهدي هذا الكتاب إلى والدتي الغالية و والدي الغالي أسال الله عز و جل لهم الصحة و العافية وطول العمر في طاعته و إلي جميع الإخوة و الأصدقاء و الأحباب

وإلي أخي في الله رمضان ضو الأحمدي

{رب أخ لك لم تلده أمك}

كلمة شكر و تقدير

شكر و تقدير كبيرين لكل من أسهم في طباعة هذا الكتاب

أخص بالذكر شقيقي عبدالله محمد خطاب الذي دعمني و شجعني علي طباعة و نشر هذا الكتاب

أخي و صديقي احمد عبد الحميد الذي شجعني علي تدوين أفكاري في مؤلف ليسهل نشرها و تعم فائدتها

إلي الاخوة دار الجنان للنشر و التوزيع

وإلي جميع أهالي دولة الأردن الحبيبة



فتوى

ما حكم التحدث بغير اللغة العربية

سئل فضيلة الشيخ محمد بن صالح العثيمين ـ رحمه الله تعالى ـ السؤال السابق فأجاب فضيلته بقوله :

رأينا في تعلم اللغة الإنجليزية أنها وسيلة لا شك ، وتكون رديئة إذا كانت لأهداف رديئة ، لكن الشيء الوحيد الذي يجب اجتنابه أن تُتخذ بديلاً عن اللغة العربية ، فإن هذا لا يجوز ، وقد سمعنا بعض السفهاء يتكلم بها بدلاً من اللغة العربية ، حتى إن بعض السفهاء المغرمين الذين اعتبرهم أذناباً لغيرهم كانوا يعلمون أولادهم تحية غير المسلمين يعلمونهم أن يقولوا باي باي عند الوداع وما أشبه ذلك .

لأن إبدال اللغة العربية التي هي لغة القرآن وأشرف اللغات بهذه اللغة محرم وقد صح عن السلف النهي عن رطانة الأعاجم وهم من سوى العرب .

أما استعمالها وسيلة للدعوة فلا شك أنها واجب أحياناً ، وأنا لم أتعلمها وأتمنى لو أني كنت تعلمتها ووجدت في

بعض الأحيان أني أضطر إليها حتى المترجم لا يمكنه أن يعبر عما في قلبي تماماً .

وأذكر لكم قصة حدثت في مسجد المطار بجدة مع رجال التوعية الإسلامية نتحدث بعد صلاة الفجر عن مذهب التيجاني وأنه مذهب باطل وكفر بالإسلام وجعلت أتكلم بما أعلم عنه فجاءني رجل فقال : أريد أن تأذن أي أن أترجم بلغة الهوسا ، فقلت لا مانع فترجم فدخل رجل مسرع فقال : هذا الرجل الذي يترجم عنك يمدح مذهب التيجانية فدهشت وقلت : إنا لله وإنا إليه راجعون ، فلو كنت أعلم مثل هذه اللغة ما كنت أحتاج إلى مثل هؤلاء الذين يخدعون ، فالحاصل أن معرفة لغة من تخاطب لا شك أنها مهمة في إيصال المعلومات قال الله تعالى : (وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه ليبين لهم) إبراهيم / ٤ .

من فتاوى الشيخ محمد بن صالح العثيمين ، كتاب العلم ، الصفحة (١٤٣) .

مقدمة:

اللغة الإنجليزية

لغة سماعية قياسية

تسمى اللغة الإنجليزية لغة سماعية قياسية بمعنى أن الكلمة تنطق حسب سماعها وتقاس عليها أمثالها في اللفظ، ولا توجد هناك قاعدة أساسية ثابتة يمكن تطبيقها على جميع مفردات اللغة الإنجليزية من حيث النطق،كذلك تكثر في اللغة الإنجليزية الكلمات والتعابير الشاذة إلا أنه بالرغم من هذا الشذوذ هناك قواعد موضوعية وهي أساسية يمكن بموجبها نطق أية كلمة من الكلمات مهما كانت حروفها، ومن الأشياء المهمة لتعلم النطق الصحيح للغة الإنجليزية هو تعلم النطق الصحيح لأسماء الحروف الأبجدية الإنجليزية خاصةُ الحروف المتحركة الخمسة .

أنواع الحروف في اللغة الإنجليزية

<u>English letters types</u>

هنـــاك نوعـــان مـــن الحـــروف فـــي اللغـــة الإنجليزيـــة ويمكـــن القـــول أنـــه يوجـــد ثـــلاث أنـــواع مـــن الحـــروف فـــي اللغـــة الإنجليزية وهي كما يلي:

١- حروف متحركة (Vowel Letters) وهي خمسة حروف

Aa Ee Ii Oo Uu

٢- حروف ساكنة (Constant Letters) وهي بقية الحروف.

٣- حروف شبه متحركة (Semi-Vowel)وهي الحرف (Yy).

الحروف المتحركة
The vowel letters

تمثـــل الحـــروف المتحركـــة (المحركـــة) الحركـــات فـــي اللغـــة العربيـــة لأنهـــا غالبـــاً لـــيس لهـــا صـــوت محـــدد فـــي النطـــق إلا فـــي بدايـــة الكلمـــات فـــإن نطقهـــا مثـــل نطـــق حـــرف (أ) فـــي اللغـــة العربيـــة ولكنهـــا فـــي وســـط الكلمـــات تحـــرك الحـــرف الـــذي قبلهـــا و أحيانـــا الـــذي بعـــدها أيضـــا بفتحـــة أو بكســـرة أو بتفخـــيم أو تخفيـــف وتقســـم الكلمـــات إلـــي مقـــاطع، وهـــي خمسة حروف:

A a E e I i O o U u

تعلـــم النطـــق الجيـــد للغـــة الإنجليزيـــة يعتمـــد علـــى فهـــم كيفيـــة نطـــق هـــذه الحـــروف الخمســـة ســـوف نأخـــذ كـــل حـــرف علـــى حـــدا ونتعـــرف علـــى كيفيـــة نطقـــه وتـــأثيره علـــى الحـــروف الأخـــرى (الســـاكنة) ومـــن ثـــم نأخـــذ تأثيرهـــا ونطقهـــا عنـــدما يـــأتي حـــرفين متحـــركين متتـــاليين فـــي الكلمـــة ليكونـــوا مقطـــع واحـــد و هنـــا نطقهـــا يكـــون أســـهل مـــن أن تـــأتي منفـــردة وســـنتناول أيضـــاً شرح مبسط لنطق الحروف الساكنة.

كيفية نطق وتأثير الحرف (a)

The Pronunciation of (a) Letter

نطـــق الحـــرف(a) يشـــابه كثيـــراً نطـــق حـــرف الألـــف (أ) فـــي اللغـــة العربيـــة خصوصـــاً فـــي بدايـــة الكلمـــة فيكـــون دائمـــاً همـــزة مفتوحة كما في الأمثلة التالية:

Adam	آدم	Art	فن	Astral	نجمي	Add	يضيف

فـــي وســـط الكلمـــات القصـــيرة المكونـــة مـــن مقطـــع واحـــد {بهـــا حـــرف متحـــرك واحـــد (a)} فإنـــه يحـــرك الحـــرف الـــذي قبلـــه بفتحة ومد خفيف بعده مباشرةً كما في الأمثلة التالية:

Scan	يبحث	Man	رجل	Bad	سيئ	Dark	ظلام
Can	يستطيع	Mad	مجنون	Van	عربة	Fan	مروحة

ملاحظـــة: تـــأثير الحـــروف المتحركـــة يختلـــف إذا جـــاء بعـــدها الحـــرف (r) يجـــب تفخـــيم صـــوته إذا جـــاء بعـــده الحـــرف (r) كمـــا فـــي كلمـــة Art و كلمـــة Dark وكلمـــة Mark علامـــة وكلمة Far بعيد ويلاحظ ان التفخيم يأتي بشكل تلقائ .

لكـــن نطقـــه يتغيـــر إذا كانـــت الكلمـــة منتهيـــة بـــالحرف(e) فإنه يطنق باسمه وفقاً لقاعدة الحرف (e) التي تقول:

((إذا كانـــت الكلمـــة مكونـــة مـــن مقطـــع واحـــد أي بهـــا حـــرف متحـــــرك واحـــــد ومنتهيـــــة بـــــالحرف (e) فـــــإن الحـــــرف المتحـــرك ينطـــق باســـمه و الحـــرف (e) لا ينطـــق وإذا كانـــت مكونـــة مـــن عـــدة مقـــاطع فـــإن القاعـــدة تنطبـــق علـــى المقطـــع صاحب الضغط))

من كتاب (new headway upper intermediate).

كما في الامثلة:

Cane	خيزران	Made	صنع	Vane	ريشة المروحة	Fane	معبد
Make	يصنع	Take	يأخذ	Wave	يلوح، موجة	Place	مكان
Crane	رافعة	Certificate		شهادة	Accelerate		يعجل

ينطـــق باســـم الحـــرف (o) إذا جـــاء بعـــده الحـــروف (ll) إل مكررأو الحروف (lt) في نهاية الكلمة كما في الامثلة:

Install	يثيبت	Small	صغير	Tall	طويل	Salt	ملح

كـذلك إذا جـاء بعـده الحـروف (lk) وكـن مـع إخفـاء الحـرف (l) كما في الامثلة:

يتحدث	Talk	طباشير	Chalk	يمشي	Walk	ملح	balk

المقطـــع (tion) (شـــن) يـــأتي فـــي نهايـــة الكلمـــة دائمـــاً، الحـــروف المتحركـــة إذا أتـــت قبلـــه تنطـــق بأســـمائها كمـــا فـــي الامثلة:

مدة	Duration	دورة	Rotation	أمة	Nation	موقع	Location

بعض شواذ قاعدة الحرف (e) للحرف (a)

Some irregulars of letter (e) rule

Charge يشحن * Have يملك * Garage مرآب*

كيفية نطق وتأثير الحرف (e)

The Pronunciation of (e) Letter

الحــرف (e) مــن أهــم الحــروف فــي اللغــة الإنجليزيــة تكــاد لا توجــد كلمــة لــيس بهــا هــذا الحــرف ممــا يعنــي أن فهــم كيفيــة نطــق وتحريــك هــذا الحــرف سيســاعد كثيــراً فــي القــراءة الصحيحة أو النطق الصحيح للغة الإنجليزية.

يمثل الحرف(e) في بداية الكلمة همزة مفتوحة كما في:

Edit	يحرر	Eggs	بيض	Empty	فارغ	Exit	خروج

ولكــن إذا كــان الصــوت الثالــث متحــرك ويقــع الحــرف الثــاني تحت تأثيره فإنه يدعم الحرف (e) لينطق باسمه كما في:

Egypt	مصر	Economic	إقتصادي	Election	إختيار	Equal	يساوي

ملاحظة :

١ - إذا أتــى الحرفــان (e,i) و بينهمــا حــرف ســاكن ينطــق الحرف (e) فتحة و الحرف (i) كسرة كما في كلمة edit.

٢ -الصــوت الثالــث فــي كلمــة exit (ســا) ســاكن لان الحــرف (x) له صوتان لذا ينطق الحرف (e) هنا همزة مفتوحة.

فـــي وســـط الكلمـــة يمثـــل الحـــرف(e) فتحـــة مـــع الإخفـــاء عنـــدما يكون بين حرفين ساكنين كما في :

Memory	ذاكرة	Pen	قلم حبر	Web	موقع	Bed	سرير
Next	التالي	Metal	معدن	Jelly	هلام	Sell	يبيع

ملاحظـــة : إذا جـــاء بعـــده الحـــرف (r) ينطـــق باســـم الحـــرف (a) مع غنة كما في :

Her	لها	Certain	محدد	Germ	جرثومة	Verb	فعل
Mercy	الرحمة	Nerd	غبي	Perforate	يثقب	Term	مصطلح

عنـدما تكـون الكلمـة مكونـة مـن حـرفين حـرف سـاكن والحـرف (e) فإنه يمثل كسرة كما في :

Be	يكون	He	هو	Me	أنا	We	نحن

في البادئة (re) التي تعني (مرة أخرى) كما في الامثلة:

Form	يشكل	Reform	يعيد التشكيل	Place	مكان	Replace	يغير المكان
Install	ينصب	Reinstall	يعيد التنصيب	Load	يذخر	Reload	يعيد التذخير

كذلك في البادئة (de) التي تعني (النزع أو غير) يمثل كسرة أيضاً كما في :

يتاخم	**Defragment**	يجزئ	**Fragment**	تحليه	**Desalting**	تمليح	**Salting**
يفرع	**Decentralize**	يمركز	**Centralize**	يعطل	**Deactivate**	يُفعل	**Activate**

وفـــي نهايـــة الكلمـــة فأنـــه لا ينطـــق ولكنـــه يـــدعم أخاهـــا لمتحـــرك ليتســـمى باســـمه كمـــا ورد آنفـــاً فـــي قاعـــدة الحرف(e).

وكمـا هـو حـال الحـروف المتحركـة عنـدما تنتهـي الكلمـة بـالحرف (e) فهو أيضاً ينطق باسمه كما في :

بروبين	**Propene**	برتغالي	**Portuguese**	ياباني	**Japanese**	صيني	**Chinese**
بيروكسين	**Pyroxene**	إيثين	**Ethene**	عطر الليمون	**Limonene**	بروبلين	**Propylene**

كيفية نطق وتأثير الحرف (i)

The Pronunciation of (i) Letter

الحرف (i) هو ابسط الحروف المتحركة من حيث النطق:

يمثـــل الحـــرف (i) فـــي بدايـــة الكلمـــات دائمـــا همـــزة مكســـورة كما في :

Inter	يدفن	Inside	بالداخل	Insect	حشرة	Ignite	يشعل
If	إذا	Islam	إسلام	Irregular	غير منتظم	Is	يكون

أمـا إذا كــان الحــرف الثالــث (المقطــع الثــاني) هــو الحــرف (e)،(i) أو الحرف (o) فإنها تدعمه لينطق باسمه كما في:

Item	عنصر	Iron	حديد	Irish	إرلاندي	Identity	الهوية
Isolate	يعزل	Identical	مماثل	Isometric	أيزومتري	Idol	المعبود

أمـــا فـــي وســـط الكلمـــات بـــين الحـــروف الســـاكنة وفـــي نـهايـــة الكلمات فإنه يحرك الحرف الذي قبله بكسرة كما في:

Islamic	إسلامي	Pink	زهري	Big	كبير	Bin	سلة مهملات
Bid	يزايد	Dim	معتم	Mist	رذاذ	Drink	يشرب
Did	فعل	Diction	إلقاء	Click	ينقر	Miss	يفتقد

إذا جاء بعده الحرفان (nd) فإنه ينطق باسمه كما في :

يطوي	Wind	يجد	Find	نوع	Kind	عقل	Mind

إذا جـــاء بعـــده الحـــرف (r) فـــي الكلمـــة المكونـــة مـــن مقطـــع واحـــد فإنـــه ينطـــق باســـم الحـــرف (a) مـــع غنـــة كمـــا فـــي الكلمات:

سيد	Sir	طائر	Bird	يهزاء بـ	Gird	فتاة	Girl

وكمـــا هـــو حـــال الحـــروف المتحركـــة فإنـــه ينطـــق باســـمه إذا كانت الكلمة منتهية بالحرف (e).

يمسح	Wipe	سكين	Knife	فئران	Mice	يعجب	Like
لطيف	Nice	نار	Fire	ينزلق	Slide	ملف	File
خط	Line	أنبوب	Pipe	سلك	Wire	رزمة	Quire
حكيم	Wise	يركب	Ride	مُلِح	Dire	يكتب	Write

كيفية نطق وتأثير الحرف(o)

The Pronunciation of (o) Letter

ينطق الحرف (o) عادةً باسمه في بداية الكلمات كما في:

Omelette	عجة بيض	**Olives**	زيتون	**Opposite**	العكس	**Office**	مكتب

إذا أتى بعده الحرف (r) ينطق همزة مضمومة كما في:

Organize	ينظم	**Order**	يأمر	**Oranges**	برتقال	**Oryx**	ظبي

باستثناء هذه الكلمات :

One	واحد	**Once**	مرة واحدة	**Oneself**	نفسه	**Oneness**	الوحدانية

فـــي وســـط الكلمـــات يحـــرك الحـــرف (o) الحـــرف الســـاكن الـــذي قبله بفتحة مع التفخيم كما في :

Sop	رشوة	**Fog**	ضباب	**Jobs**	وظائف	**Popcorn**	الذرة الصفراء
Hop	يثب	**God**	إلاه	**Colour**	لون	**Son**	إبن
Coffee	قهوة	**Shop**	دكان	**Monkey**	قرد	**Dog**	كلب

إذا كان صوته هو نهاية مقطعه ينطق باسمه كما في :

Motor	محرك	Sober	وقور	Mobile	نقال	Nobility	نبالة

إذا جـــاء الحـــرف (o) فـــي وســـط الكلمـــة قبـــل الحـــرف (r) فإنـــه ينطق كمد بالواو خفيف.

Forms	أشكال	Sport	رياضة	Fork	شوكة	Forty	أربعون
Airport	مطار	Short	قصير	Transports	مواصلات	Corner	زاوية

إذا جاء الحرف (o) في وسط الكلمة قبل الحروف (ld & st) فإنه ينطق كاسمه باستثناء الكلمتان (Cost & Lost) فهو ينطقان النطق العادي فتحة مع التفخيم.

Post	بريد	Most	الأكثر	Ghost	شبح	Host	يستضيف
Fold	يطوي	Gold	ذهب	Hold	يمسك	Told	أخبر

وكمـــا هـــو حـــال الحـــرف المتحركـــة فـــي وســـط الكلمـــة عنـــدما تنتهي بالحرف (e) فإنه ينطق بإسمه أيضاً.

Code	شفرة	Mode	نمط	Lone	وحيد	Lope	يقفز

بعض شواذ الحرف (o) لقاعدة الحرف (e)
Some irregulars of letter (e) rule

Some بعض * done مفعول * Love يحب

كيفية نطق و تأثير الحرف (u)

The Pronunciation of (u) Letter

ينطــق الحــرف (u) فــي بدايــة الكلمــة همــزة مفتوحــة كمــا في :

Under	تحت	Ugly	بشع	Ultimate	الأقصى	Umbrella	مظلة
Umpire	يحكم	Uncle	عم أو خال	Update	تحديث	Urban	حضري

ولكــن عنــدما يكــون الحــرف الثالــث حــرف متحــرك (i) فإنــه ينطق باسمه كما في :

University	جامعة	Uniform	زي موحد	Unicycle	دراجة أحادية	Unicorn	وحيد القرن

باســتثناء البادئــة العكســية (un) التــي تعنــي (غيــر) فإنــه ينطق همزة مفتوحة دائماً كما في :

Unable	غير قادر	Unedited	غير محرر	Unimpeded	غير معقول	Unobserved	غير ملحوض

فــي وســط الكلمــة يحــرك الحــرف (u) الحــرف الــذي قبلــه فتحة مع التفخيم والذي بعده بسكون كما في :

Shut	يسد	Much	كثير	Must	لابد	Fun	مزاح
Nuts	بندق	Run	يشغل/يجري	Support	يدعم	Lunch	غداء

ولكـــن إذا كـــان الحـــرف الـــذي بعـــده يقـــع تحـــت تـــأثير حـــرف متحرك بعده فإنه ينطق باسمه كما في:

Duration	مدة	Puberty	سن البلوغ	Butane	بيوتان	Simulate	يحاكي

إلا إذا كـــان قبلـــه الحـــرف (l) فإنـــه لا ينطـــق باســـمه ولكـــن يحرك الحرف (l) بضمة واضحة كما في :

Solution	محلول	Lubricate	يزيت	Luculent	واضح	Silurian	سيلوري

ملاحظـــة: فـــي كلمـــة (lubricate) الحـــرف (r) لا ينطـــق و الكسرة عل الحرف (b) لذا الحرف (L) مضموم.

إذا جـــاء بعـــده الحـــرف (r) فإنـــه ينطـــق باســـم الحـــرف (a) مـــع اخفاء و غنة كما في :

Surface	سطح	Surname	اللقب	Burble	ثرثرة	Murder	قاتل مأجور

ينطـــق واء دائمـــاً بعـــد الحـــرف (q) كمـــا فـــي كلمـــة (quantity) كمية و كلمة (queen) ملكة.

وكمـــا هـــو حـــال الحـــروف المتحركـــة عنـــدما تنتهـــي الكلمـــة بالحرف (e) فهو أيضا ينطق باسمه.

Muse	يتأمل	Mute	يسكت	Use	يستخدم	Induce	يقنع
Produce	ينتج	Attitude	سلوك	Assume	يفترض	Pure	نقي

كيفية نطق و تأثير الحرف (y)

The Pronunciation of (y) Letter

في بداية الكلمة ينطق كحرف الياء كما في الكلمات:

Yes	نعم	Yellow	اصفر	Yield	محصول	Yahoo	ياهو
Yank	يخلع	Yesterday	سلوك	Yacht	يخت	Yap	يعوي

فـــي نهايـــة الكلمـــة إذا جـــاء قبلـــه الحـــروف (a,e) فينطقـــان باسم الحرف (a) كما في الكلمات:

X-Ray	الاشعة	Day	يوم	They	هم	Way	طريق
Pray	يصلي	Play	يلعب	Hey	هاي	Hay	تبن

فـــي نـهايـــة الكلمـــة إذا كانـــت مكونـــة مـــن مقطـــع واحـــد فينطـــق باسم الحرف (i) كما في الكلمات:

Dry	يجفف	Fly	يطير	Fry	يقلي	Why	لماذا
By	بجانب	Cry	يبكي	Spy	جاسوس	Sky	سماء

أمـــا إذا كانـــت الكلمـــة مكونـــة مـــن عـــدة مقـــاطع و قبلـــه حـــرف ساكن فينطق كسرة كما في الكلمات:

Badly	يجفف	Suddenly	يطير	Quantity	يقلي	Quality	لماذا
Windy	بجانب	Definitely	بلاريب	Exactly	بالضبط	Perfectly	تماماً

فـــي وســـط الكلمـــة يتصـــرف الحـــرف (y) كأنـــه الحـــرف (i) بـــين الحـــروف الســـاكنة يحـــرك الحـــرف الـــذي قبلـــه بكســـرة كمـــا فـــي الكلمات:

System	نظام	Dyslexia	عسر التكلم	Gypsy	غجري
Syllable	مقطع صوتي	Gypsum	جبس	Exactly	بالضبط

أمـــا إذا انتهـــت الكلمـــة بـــالحرف (e) فإنـــه ينطـــق باســـم الحـــرف (i) كما في الكلمات:

Cycle	دراجة	Type	يطبع	Dye	صبغة
Dye	صبغة	Byte	بايت	Lyre	قيثارة
Pyre	محرقة	Rye	الجاودار	Tyke	ولد

كيفية نطق الحروف الساكنة

Consonant letters pronunciation

نطـق الحـروف السـاكنة أسـهل بكثيـر مـن نطـق الحـروف المتحركـة لأنــه ثابـت فـي جميـع الكلمـات ماعـدا بعـض الحـروف تنطـق بلفظـان و حروف صامتة لا تنطق سنأتي على شرها بالتفصيل:

- **نطق الحرف b:ينطق (باء) في جميع الكلمات.**

لا ينطـق إذا جـاء بعده الحـرف (t) فـي نهايـة الكلمـة كمـا فـي (debt يرصد) وكلمة (يرتاب doubt).

لا ينطـق إذا جــاء قبلــه الحــرف (m) كمــا فــي كلمــة (dumb أبكـم) و كلمـــة (thumb إبهـــام) وكلمـــة (tomb قبـــر) وكلمـــة (lamb حولي) و كلمة (climb يتسلق).

تنطــق فــي حالــة المقــاطع المنفصــلة كمــا فــي كلمــة (bombard يقذف بقنابل) و كلمة (combine يتحد) و كلمة (crumble).

كلمة واحدة شاذة هي (plumber سباك) رغم وجود مقطع مع الحرف b إلا أنه لا ينطق.

- نطق الحرف c:ينطق (كاء) في جميع الكلمات و لكن ينطق (ساء) إذا أتى بعده الحروف e,i,y.

كما في الكلمات (cycle دورة) و (city مدينة) و (centre مركز).

إذا أتى بعده الحرف (h) فينطقان معاً (تشا) كما في: (child طفل) و كلمة (check يحقق) ولكن إذا كانت الكلمة من أصل لاتيني ينطقان (كا) كما في كلمة (chemical كيميائي) و (mechanical ميكانيكي) وكلمة (chemistry كيمياء).

المقطع (cient) (شَنْت) يأتي في نهاية الكلمة بهذا النطق كما في كلمة (coefficient) معامل المقطع (cial) (شَلْ) يأتي في نهاية الكلمة بهذا النطق كما في كلمة (special) خاص.

- نطق الحرف d:ينطق (داء) في جميع الكلمات ماعدا ثلاثة كلمات فإنه لا ينطق وهي (handkerchief منديل يد) و كلمة (Wednesdayالأربعاء) و كلمة (handsome وسيم).

- نطق الحرف f:ينطق (فاء) في جميع الكلمات ماعدا كلمة (of) ينطق (va).

➢ نطق الحرف g:ينطق (قا) في جميع الكلمات و لكن ينطق (دجا) إذا أتى بعده الحروف (e,i,y) كما في : garage مرآب و generate يولد وكلمة generousكريم وكلمة germs جراثيم وكلمة huge ضخم وكلمة genius عبقري وكلمة giant عملاق،مارد وكلمة magic سحر giraffe زرافة gerund, مصدر genitive, المضاف وكلمة geometry الهندسة gypsy, غجر،غجري , gymnast لاعب الجمباز.

باستثناء كلمة girl فتاة وكلمة give يعطي وكلمة get يصل إلى وكلمة gills خياشيم فينطق (قا).

لا ينطق الحرف (g) إذا جاء بين الحروف (a,m) و (i,n) في نهاية الكلمة كما في الأمثلة التالية:

(Foreign غريب) و(campaign حملة) (sign يوقع) وكلمة (design يصمم) و (diaphragm غشاء رقيق)

ينطق في حالة المقاطع المنفصلة في وسط الكلمة كما في كلمة

(signal إشارة) و كلمة (signature توقيع) و كلمة (resignation استقالة).

إذا جاء بعده الحرف (h) ينطقان (فا) في نهاية الكلمة كما في :

(laugh يضحك)و (enough يكفي) وكلمة (rough قاسي) وكلمة (cough يسعل) وكلمة (slough يتساقط) وكلمة (tough صارم) باستثناء بعض الكلمات مثل sigh رؤية و high عالي و كلمة

ploughيحرث،محراث و though رغم أن وكلمة thorough شامل.

لا ينطقان في وسط الكلمة كما في كلمة (night) ليل و (light) ضوء و (weight) ثقل و كلمة (tight) مشدود و كلمة (sight) مشهد،منظر و (fight) يقاتل .

- نطق الحرف h: ينطق (ها) في جميع الكلمات إلا إذا جاء قبله الحرف (c) و الحرف (g) كما ورد آنفاً عندما تأتي (gh) في بداية الكلمة فإن الحرف (h) لا ينطق كما في كلمة (ghost) شبح و كلمة (gherkin) خيار صغير وكلمة (ghetto) حي الأقليات بمدينة.

لا ينطق الحرف (h) في بداية هذه الكلمات (heir) وريث و(heiress) وريثة (honour) سمعة حسنة (honest) صريح و (honestly) بصراحة و(hour) ساعة و (hourly) كل ساعة.

لا ينطق الحرف (h) إذا أتي قبله الحرف (w) كما في الكلمات (what) ماذا و (where) أين و (white) أبيض و (when) متى و (while) بينما و (whether) أي الاثنين و (why) لماذا.

لا ينطق الحرف (h) في بعض الأسماء مثل (Thomas) و (Theresa) و (Sarah) و (Oprah).

لا ينطق الحرف (h) بين الحرفين (r & y) كما في كلمة (rhyme) القافية و كلمة (rhythm) الإيقاع.

- **نطق الحرف j: ينطق (دجا) في جميع الكلمات.**

- **نطق الحرف k:ينطق (كا) في جميع الكلمات.**

لا ينطق الحرف (k) في بداية الكلمات إذا أتى بعده الحرف (n) كما في الكلمات:

(knee) ركبة (know) يعلم يعرف (knife) سكين (kneel) يركع (knight) فارس (knot) عقدة ميل بحري (knew) عرف (knowledge) معرفة (knelt) ركع.

- **نطق الحرف l: ينطق (لاء) في جميع الكلمات.**

لا ينطق الحرف (l) إذا جاء بين الحرفين (a & f) في نهاية الكلمة كما في (calf) عجل و (half) نصف.

لا ينطق الحرف (l) إذا جاء بين الحرفين (a & m) كما في كلمة (balm) بلسم و(calm) هدوء وكلمة (palm) نخلة و(psalm) يقراء الإنجيل و (almond) لوز و (salmon) سمك السلمون.

كما سبق و ذكرنا في نطق الحرف (a) إذا أتى بعده الحرفان (lk) ينطق الحرف (a) باسم الحرف (o) و الحرف (l) لا ينطق مثال ذلك كلمة (chalk) طباشير و (talk) يتكلم و (walk) يمشي.

لا ينطق الحرف (l) في التصريف الثالث إذا جاء قبله الحروف (ou) كما في الفعل (could) استطاع والفعل (should) بمعنى التسويف و (would) بمعنى التسويف مع الاحتمال.

لا ينطق الحرف (l) بين الحروف (o & k)و الحرف (o) ينطق باسمه كما في كلمة (folk) قوم و كلمة (folklore) شعبي و كلمة (folksy) غير متكلف، ودود، اجتماعي.

لا ينطق أيضا بعد الحروف (co) كما في (colonel) كولونيل و (Abraham Lincoln).

➢ نطق الحرف m: ينطق (ماء) في جميع الكلمات.

لا ينطق الحرف m في بداية الكلمة إذا أتى بعده الحرف n كما في كلمة (mnemonic) مساعد للذاكرة.

➢ نطق الحرف n: ينطق (ناء) في جميع الكلمات.

لا ينطق الحرف n إذا أتى قبله الحرف m في نهاية الكلمة كما في (autumn) الخريف و(column) عمود وكلمة (damn) يلعن،ملعون و (hymn) ترتيلة،ترنيمة وكلمة (solemn) كئيب.

➢ نطق الحرف p: ينطق (با) و لكن يختلف نطقه عن نطق الحرف b الذي صوته يخرج من الحلق و لكن صوت الحرف p يخرج بظم الشفتين بقوة و ظغط الهواء خلفهما فيخرج الصوت (با) من الشفتين مباشرةً.

لا ينطق الحرف p في بداية الكلمة إذا أتى بعده الحرف n كما في كلمة (pneumatic) هوائي و كلمة (pneumonia) مرض ذات الرئة حفظكم الله.

لا ينطق الحرف p في بداية الكلمة إذا أتى بعده الحرف s كما في كلمة (psalm) يقراء الإنجيل و كلمة (pseudonym) إسم مستعار و كلمة (psychiatrist) طبيب نفسي و كلمة (psychology) علم النفس وكلمة (psoriasis)مرض البهاق حفظكم الله و كلمة (psychical) خارق للطبيعة.

- نطق الحرف q: ينطق (كا) في جميع الكلمات.
- نطق الحرف r:ينطق (را) مع الإخفاء و لكن ليس كنطق حرف الراء في اللغة العربية حيث يلامس اللسان اللثة العلوية للفم نطق الحرف r (را) و لكن مع عدم ملامسة اللسان للثة العلوية للفم.

لا ينطق الحرف r في نهاية الكلمة كما في كلمة (daughter) إبنة و كلمة (power) قوة.

- نطق الحرف s:ينطق (سا) في جميع الكلمات ولكن ينطق (صا) إذا أتى بعده الحروف (o,u) التي تحركه بفتحة مع التفخيم فيتحول من (سا) إلى (صا) كما في كلمة son إبن و sun شمس و sum يجمع وsop رشوة و كلمة support وكلمة suspect يشتبه بـ .

ينطق الحرف s في آخر الكلمة في التحويل للجمع (سا) إذا سبق بأحد هذه الأصوات f , h , k , p & t كما في كلمة roofs أسقف و كلمة lips شفاه وكلمة lakes بحيرات و كلمة cats قطط.
ينطق حرف s في آخر الكلمة (زا) إذا سبق بأي صوت علة أو بقية الأصوات الساكنة الأخرى كما في كلمة tomatoes طماطم و كلمة plays مسرحيات و كلمة laws قوانين و lines خطوط و legs سيقان و

heads رؤوس وكلمة dads أباء و loves يحب و moms أمهات و rules قواعد.

ينطق حرف s في آخر الكلمة (إز) في الجمع إذا سبق بهذه الأصوات s , z , sh , ch , j كما في كلمة classes فصول وكلمة beaches شواطئ و كلمة crashes حوادث و كلمة judges.

لا ينطق الحرف (s) في هذه الكلمات (island) جزيرة و كلمة (islet) جزيرة صغيرة و (aisle) ممر مشاة و (debris) حطام،شظايا.

ينطق (شا) إذا أتى معه الحرف (h) كما في (she) هي و (shack) كوخ و(shade) ظِل.

المقطع (ssion)(شَن) يأتي في نهاية الكلمة دآماً و بهذا النطق كما في كلمة (mission)مهمة عسكرية و كلمة (fission) إنقسام و (session) إنعقاد مجلس.

المقطن (shion)(شَن) يأتي في نهاية الكلمة دآماً و بهذا النطق كما في كلمة (fashion) زي.

المقطع (sion) (جَن) يأتي في نهاية الكلمة دآماً و بهذا النطق و الحروف المتحركة قبله تنطق بأسمائها كما في كلمة (fusion) إنصهار و كلمة (lesion) إذى،آفة ماعدا كلمة (vision) رؤيا، خيال و كلمة (visionary) حالم، ذو مخيلة واسعة.

- نطق الحرف t : ينطق (تا) في جميع الكلمات.

لا ينطق الحرف (t) إذا أتى بين الأصوات (s,l) و (s,m) و

(s,n)كما في كلمة (castle) قلعة وكلمة (whistle) يصفِر وكلمة (fasten) يثبت و كلمة (listen) يستمع و كلمة (often) كثيراً ما و كلمة (mustn't) يجب أن لا.

لا ينطق الحرف (t) في نهاية الكلمات فرنسية الأصل و الحرف e ينطق باسم الحرف a مثال ذلك كلمة ballet الباليه و كلمة buffet صِوان السفرة (طعام مرتب على طاولة طويلة و الضيوف يخدمون أنفسهم)وإذا نطقنا الحرفt في هذه الكلمة تصبح بمعنى مقهى بداخل فندق، وكلمة crochet تطريز و كلمة chalet شاليه و كلمة gourmet الخبير في المآكل و كلمة valet مستخدم في فندق، وكذلك

كلمة depot مستودع ذخيرة و كلمة debut الظهور الأول على المسرح لا ينطق الحرف t فيها.

ينطق الحرفان (th) معاً (ثا) في أغلب الكلمات ولكن ينطقان (ذا) إذا أتيا في بداية الكلمة وبعدهما صوت متحرك و صوت ساكن واحد كما في كلمة this هذا، هذه و كلمة that ذلك و than من و them لهم و then ثم و كلمة these (جمع this) و كلمة those (جمع that) و كلمة their لهم و كلمة there هنالك و كلمة thus و بالتالي، عليه، و إذاً . وأيضا إذا جاء بعدهما أصوات متحركة كما في كلمة they هم و كلمة the الـــ وكلمة though مع ذلك.

المقطع (ture) (تشر) يأتي في نهاية الكلمة دآماً و بهذا النطق كما في كلمة picture صورة و كلمة nature طبيعة و كلمة future مُستقبل

و كلمـــة feature هيئـــة،ميـــزة وكلمـــة culture ثقافـــة و كلمـــة literature آداب.

المقطع (cial) (شَلْ) يأتي في نهاية الكلمة داما و بهذا النطق كما في كلمة special خاص.

المقطع (tial) (شيال)يأتي في نهاية الكلمة داما و بهذا النطق كما في كلمة initial أولي.

- نطق الحرف v: ينطق (va) في جميع الكلمات.
- نطق الحرف w: ينطق (وا) في جميع الكلمات و لكن ليس كحرف الواو في اللغة العربية أو واو المد بل صوت واء فقط في جميع الحالات كما في كلمة well حسن، بطريقة حسنة و كلمة wag يهز، يأرجح.

  لا ينطق الحرف w في بداية الكلمة إذا جاء بعده الحرف (r) كما في كلمة write يكتب و كلمة wrong خطاء.

- نطق الحرف x: ينطق باسمه في بداية الكلمة و لكن إذا جاء بعده الحروف (e أوy)ينطق (زا) كما في كلمة xenophobia رهاب الأجانب و كلمة Xerox نسخ تصويري لشيء مكتوب و كلمة xylophone آلة موسيقية، ينطق (كْس) في و سط الكلمة كما في exit خروج و boxer الملاكم.
- نطق الحرف z: ينطق (زا) في جميع الكلمات.

كيفية نطق و تأثير

الحروف المتحركة عندما تتتالة

Diphthong (2 vowel letters) pronunciation

الآن نتعرف على كيفية نطق وتأثير الحروف المتحركة عندما تقف جنباً الى جنب وتساند بعضها البعض :

- **الحرفان (ae) في بداية الكلمة و في وسط الكلمة اسم الحرف (e) كما في (aerate يهوي) و (aegis درع) و كلمة (aeronautic طيراني) و (maelstrom الدوامة) وكلمة (aeroplane طائرة).**

- **الحرفان (ai) اسم الحرف (a) في بداية الكلمة و في وسط الكلمة أيضاً مثل كلمة**

(rain المطر) وكلمة (main الرئيسي) وكلمة (aid مساعدة) وكلمة (aim هدف) وكلمة (ailment المرض) وكلمة (maintain يحافظ على).

- **الحرفان (ao) الحرف (a) ينطق (أ) و الحرف (o) ينطق باسم الحرف (u) كما في كلمة (aorta الأورطة) و كلمة (aortic أورطي).**

- **الحرفان(au) ينطقان باسم الحرف (o) كما في (auction) مزاد و(maulstick لوح الرسام).**

- الحرفان(aw) إسم الحرف (o) كما في (law) قانون و (raw) نيء و(paw) مخلب و (saw) منشار.

- الحرفان (ea) ينطقان بإسم الحرف (e) كما في كلمة (meat لحم) و كلمة (sea بحر) و كلمة (tea شاي) وكلمة (east شرق) و (each كل) و (weak) ضعيف.

- الحرفان (ee) ينطقان بإسم الحرف (e) كما في (week أسبوع) و كلمة (meet يقابل).

- الحرفان (ei) ينطقان في بداية الكلمة بإسم الحرف (i) كما في (eidetic تخيلي) و كلمة (eiderdown ورغال) أما في وسط الكلمة الحرف (e) ينطق فتحة والحرف (i) يصدر صوت ياء مفتوح كما في كلمة (deification)تأليه و (deism) الربوبية و (veil)خمار.

إذا جاء بعدهما (gh) فإنهما ينطقا بإسم الحرف (a)كما في كلمة (eight ثمانية)وكلمة (neighbour).

وإذا جاء بعدهما (th) فإنهما ينطقان بإسم الحرف (e) كما في كلمة (either أمَا)و (neither ولا).

- الحرفان (eo): الحرف (e) ينطق باسمه و الحرف (o) ينطق باسم الحرف (u)كما في كلمة(Neonغاز النيون) و كلمة (geography جغرافيا) وكلمة (deodorize إزالة الروائح الكريهة) وكلمة (Neolithic العصر الحجري).

- الحرفان (eu): ينطقان باسم الحرف (u) كما في الكلمات: (eugenic محسن للنسل) و (euphoria شعور بالنشاط) و كلمة (eulogize يمدح) و كلمة و (euphemism لاطافة التعبير) وكلمة (feud العداء) و كلمة (heuristic مساعد على الكشف) وكلمة (neural الجهاز العصبي) و(neutron نيترون).

مع الحرف (l) ضمة فقط كما في (leukocytes كرات الدم البيضاء) و (leukaemia سرطان الدم).

- الحرفان (ew):ينطقان باسم الحرف (u) كما في (few) القليل و (ewe) نعجة (nephew) أبن أخي أو إبن أختي و (dew) الندى و (new) جديد.
- الحرفان (ia): ينطقان بإسم الحرف (i) مع صوت الياء كما في كلمة (iamb وحدة قياس) وكلمة (iatrogenic علاجي المنشئ) و (diagram تخطيط) و كلمة (diagnose تشخيص) و كلمة (biasينحاز) و كلمة (fiasco خيبة أمل، فشل).
- الحرفان (ie) ينطقان باسم الحرف (e) كما في كلمة (niece بنت أخي أو أختي) و كلمة (field حقل) وكلمة (fiendish شرير) و كلمة (lied كَذَب).
- الحرفان (io) الحرف (i) ينطق باسمه و الحرف (o) باسم الحرف (u) كما في كلمة (ion أيون) وكلمة (iodine) اليود) و كلمة (lion أسد) و(pioneer الرائد).
- الحرفان (iu) ينطقان (يا) كما في (calcium كالسيوم) و (cilium سيليوم) وكلمة (caladium كالاديوم).

- الحرفان (oa) ينطقان بإسم الحرف (o) مع صوت واء خفيف كما في كلمة (download تحميل) و كلمة (oak بلوط) و كلمة (oats شوفان) وكلمة (coach مدرب،حافلة) وكلمة (loathly مقرف) و(loaner الدائن) و كلمة (loads) أحمال .

- الحرفان (oe) في بداية الكلمة ينطقان إسم الحرف (e) كما في كلمة (oesophagus) المرئ) و كلمة (Oestrogen إستروجين)

وكلمة (oenology)علم التخمير) وفي وسط الكلمة ينطقان كصوت الواء كما في كلمة (coefficient معامل).

- الحرفان (oi) ينطق الحرف (o) باسمه و الحرف (i) ينطق (يا) صوت ياء كما في كلمة (oil زيت،بترول) و كلمة (ointment مرهم) و كلمة (boil يغلي) و (coil يلف).

- الحرفان (oo) ينطقان ضمة مع مد خفيف كما في كلمة (ooze مستنقع) و (oops تعبير عن ارتكاب خطاء) و كلم (boom هدير) و كلمة (boon نعمة) و كلمة (tool أدوات) وكلمة (tooth سن). ينطقان باسم الحرف (o) إذا جاء بعدها الحرف (r) كما في كلمة (door باب) و (floor) مستوى).

- الحرفان (ou)ينطقان كهمزة مفتوحة ملحوقة بصوت الواء كما في كلمة (our نا) وكلمة (out خارجاً) و كلمة (couch أريكة) و كلمة (dour كالح عنيد)و(sound صوت) و (loud عالي).

- لحرفان (ow) ينطقان كهمزة مفتوحة ملحوقة بصوت الواء كما في كلمة (how) كيف و (sow) بذر و (cow) بقرة و (now) الآن و (low) منخفض.

- الحرفان (ua) ينطقان بصوت الواء مفتوح كما في كلمة (guano) سماد) و كلمة (quantity الكمية) وكلمة(quarantine حجر صحي).

ينطقان كمد بالألف بسيط إذا جاء بعدهما الحروف (rd) كما في كلمة (guard حارس) و(guardian الوصي).

ينطقان كمد بالواو بسيط قبل الحروف (rt) كما في كلمة (quart وحد قياس) وكلمة (quarter ربع) وكلمة (quarterly فصلي) وكلمة (quartz كوارتز).

ينطقان بصوت واء مع مد ألف بسيط بعد الحرف (q) كما في (quack دجال،مشعوذ) و (quad رباعية) وكلمة (quaff تجررع) و كلمة (quantity كمية).

- الحرفان (ue) في وسط الكلمة بين الحروف الساكنة ينطقان باسم الحرف (u) و كذلك عندما يكون بالكلمة حرف ساكن واحد كما في كلمة (cue) طابور) و(due) بسبب) وكلمة (duel) مبارزة) و كلمة (fuel) وقود) و كلمة (Tuesday)الثلاثاء).

ينطقان فتحة مع التخفيف قبل الحروف (rr, ss & st)كما في كلمة (guess يعتقد) و (guest ضيف) و كلمة (guerrilla غوريلا).

ينطقان بصوت واء مفتوح ملحوق بصوت الياء عندما تكون الكلمة مقطع واحد و تنتهي بالحرف (e)كما في كلمة (suede جلد طبيعي).

ينطقان بصوت الواء مفتوح عندما يأتي قبلهما الحرف (q) كما في كلمة (يبحث quest) و كلمة (quell يقمع) و كلمة (quench يروي) و كلمة (question سؤال) و كلمة (query تساؤل).

- **الحرفان (ui) ينطقان ضمة مع صوت ياء مخفي كما في كلمة (nuisance) الإزعاج و (juice) عصير وكلمة (ruin) خراب و كلمة (suit) بدلة و (suitable)ملائم.**

ينطقان باسم الحرف (i) في الكلمات المنهية بالحرف (e) كما في (guide يرشد) و(guile يخدع) و كلمة (guise) شباب.

ينطقان كسرة قبل الحروف (ld) كما في كلمة (guild) طائفة و (guilt) تهمة و (build)يبني.

ينطقان بصوت واء مكسور بعد الحرف (q) كما في (quibble مراوغة) و (quick بسرعة) وكلمة (quid مُضغة) و كلمة (quill مكوك).

- **الحرفان (uo) ينطقان كل منهما باسمه كما في كلمة (duo) ثنائي و (duodenum)الإثنى عشر و (duopoly) الاحتكار الثنائي.**

الحمد لله الذي أعانني لإتمام هذا البحث
وأسأله عز و جل أن ينفع به إخوتي المسلمين
لاتنسونا من صالح دعائكم...

Khalifakhattab78@gmail.com
م. خليفه محمد خطاب هاشم